

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 101 (1983)  
**Heft:** 33/34

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

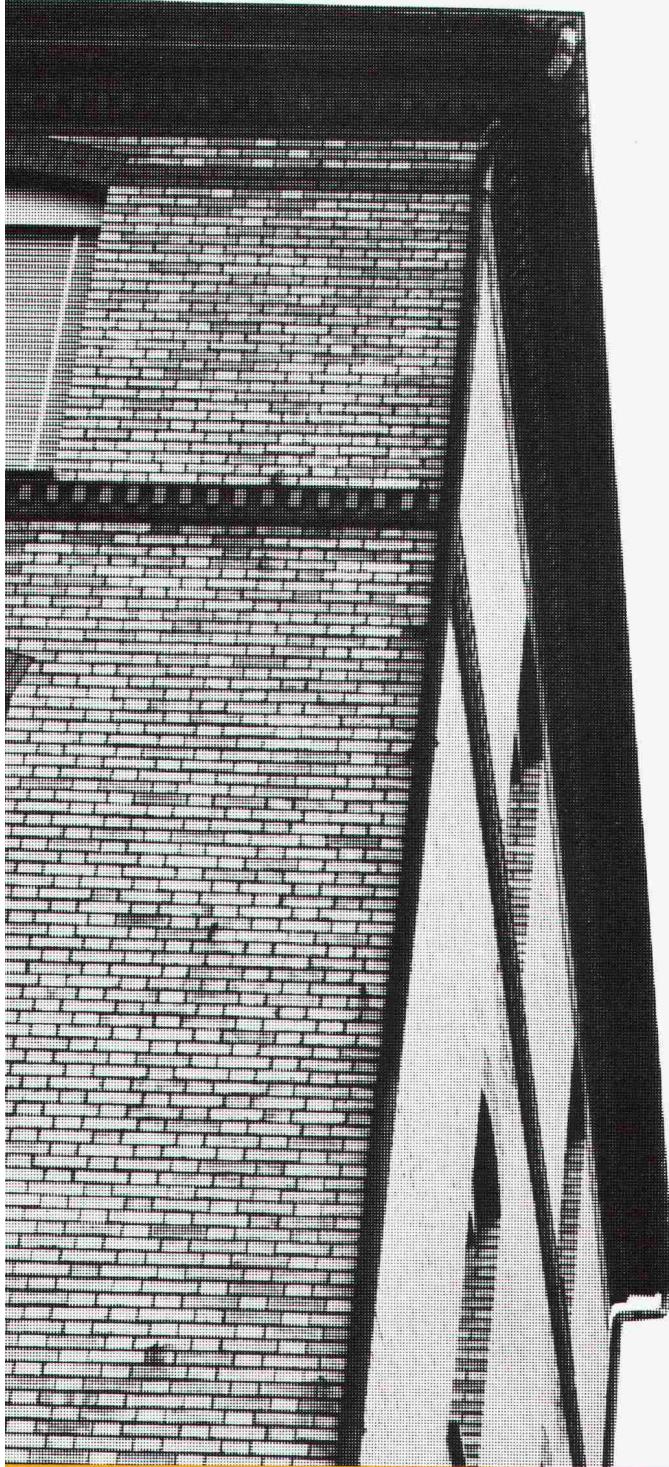
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Weil Stotmeister die Experimente  
machen Sie mit Stotmeister keine**



# **selber macht, Experimente.**

**Jedes STO-Produkt wird  
in den hauseigenen Labors  
praxisnah getestet.**

Es wäre nach unserer Meinung eine falsche Auffassung von Partnerschaft, wenn wir die praktische Erprobung unserer Produkte den Fachleuten am Bau zumuten würden. Darum unterhält Stotmeister Versuchslabors, die jedes Erzeugnis genau unter den Bedingungen prüft, die auch in der Praxis am Bau auftreten.

Wir schicken Ihnen gerne die Dokumentation über die gesamte STO-Produktpalette zu.

**Damit Sie sich selbst davon  
überzeugen können: Bei Fach-  
leuten, die mit STO-Produkten  
offerieren, sind Ihre Aufträge in  
besten Händen!**



## **Coupon**

Ich mache keine Experimente, bitte schicken Sie mir die folgenden angekreuzten Dokumentationen über:

- STO-Vollwärmeschutz-Systeme (K/geklebt, M/mechanisch)
- STO-Anti-Riss-System
- STO-Verputzprogramm
- STO-Farbenprogramm
- STO-Betonsanierungs-Systeme
- STO-Color-System
- Schicken Sie mir Ihren STO-Fachberater (gratis und unverbindlich)

Name/Firma \_\_\_\_\_

Zuständig \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

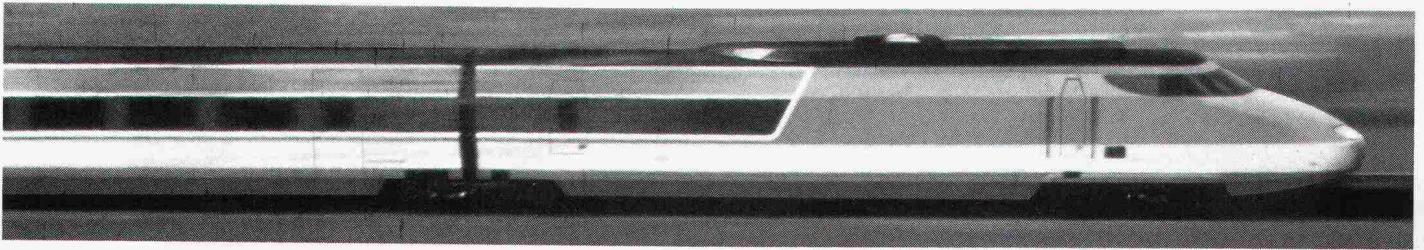
Einsenden an: Stotmeister AG, 8172 Niederglatt.

Vollwärmeschutz-Systeme  
Kunstharzputze  
Dispersionsfarben  
Betonsanierungs-Systeme



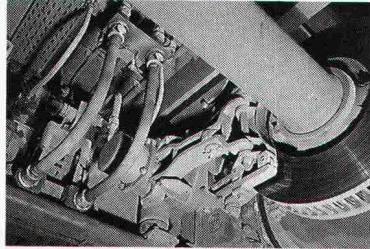
**Die Bauhaut ist von**

**Stotmeister AG**  
Südstrasse 14  
8172 Niederglatt  
Telefon 071/850 37 65

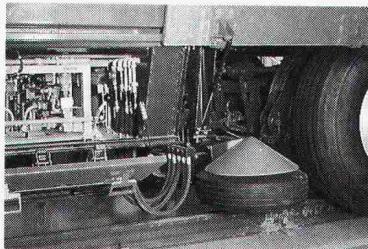


# Mit Stäubli-Schnellkupplungen fahren Sie gut.

Stäubli-Schnellkupplungen bewähren sich in den Druckluftleitungen des französischen Hochgeschwindigkeitszuges TGV ebenso, wie in zahlreichen anderen Anwendungsgebieten der Industrie. Die universell einsetzbare Stäubli-Kupplung wird überall dort verwendet, wo besonderes Vertrauen in die Dichtheit einer Kupplung gesetzt werden muss.



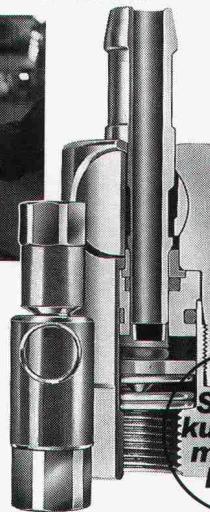
RBE-Kupplungen im Drehgestell des RTG-Zuges der SNCF.



RBE- und RPL-Kupplungen im Apparatkasten sowie zwischen Drehgestell und Wagenkasten der Metro Lyon.



RBS-Sicherheitskupplungen in Druckluftleitungen von Fertigung, Montage und Werkstätten der Industrie.



**Die Schnellkupplung mit dem Knopf**

Stäubli bietet ein vollständiges Programm von Qualitäts-Schnellkupplungen für die Anwendung bei Druckluft, Gasen, Flüssigkeiten, Dampf, Vakuum und Hydraulik.

**STÄUBLI**  
Wirtschaftlichkeit durch Qualität

Stäubli AG,  
Abt. Hydraulik und Pneumatik  
8810 Horgen/Zürich,  
Telefon 01/725 25 11, Telex 52821

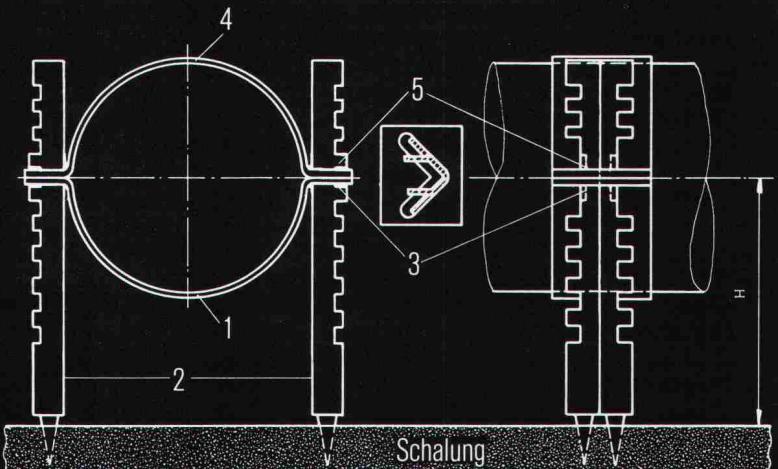
G A 304/83d

**Neu im FALU  
Lieferprogramm**

# FALU Einlege- rohrschielle für Kunststoff- und Gussrohre

Pat. ang.

Erhältlich im Fachhandel



## Montageanleitung:

1. Rohrschellenunterteil 1 in Seitenstützen 2 stellen und Seitenstützen in Schalbrett einschlagen.
2. Rohr in Unterteil 1 legen, Höhe bestimmen, untere Nocken 3 mit Zange nach innen biegen.
3. Rohrschellenoberteil 4 aufsetzen, obere Nocken 5 nach innen biegen.

K. Fassbind-Ludwig + Co. AG  
Rickenstrasse  
8646 Wagen bei Jona SG  
Telefon 055/28 31 41

# Ein Betonsystem setzt sich durch: **PREMIX®!**

Wirtschaftlichkeit  
für jede Baustelle

weniger Körperarbeit

optimale Nutzung der Fördermittel



garantierte Festigkeitswerte!

müheloser Einbau

enorme Fließfähigkeit

PREMIX®-Beton bürgt für einfachen Einbau, garantierte Festigkeitswerte, Einsparung von Zeit, wirtschaftliche Fahrzeug- und Maschinenauslastung. Das bedeutet Wirtschaftlichkeit auf kleinen wie auf grossen Baustellen. (Verlangen Sie am besten noch heute detaillierte Unterlagen.)

das sichere und wirtschaftliche Beton system!

**PRE**  
**MIX**

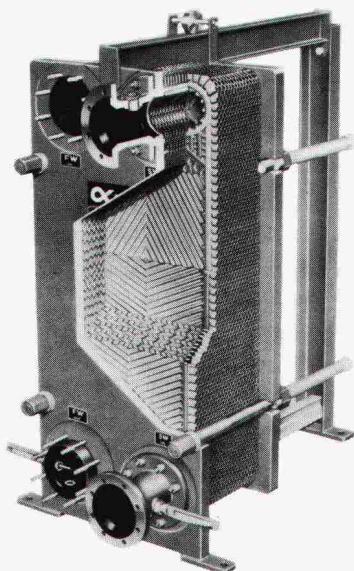
Lizenznahmer: ● Beton AG, **3315 Bätterkinden**, 034 / 6111 78 ● Bettra AG, Grüenistrasse 4, **7270 Davos-Platz**, 083 / 3 7117  
● Blaser Transportbeton AG, **3415 Hasle-Rüegsau**, 034 / 6111 78 ● J.Fritsch Beton AG, Allmend, **4617 Gunzen**, 062 / 46 26 66  
● Hubschmid AG, Niederwilerstrasse 1, **5523 Nesselbach**, 057 / 22 10 86

P. S. Interessenten für eine Lizenz erhalten gerne Auskunft über  
PRESYN AG, Könizstrasse 74, 8008 Bern, Tel. 031 / 45 75 46  
PRESYN S.A., chemin Charmeur, 1023 Crissier, tél. 021 / 35 93 53

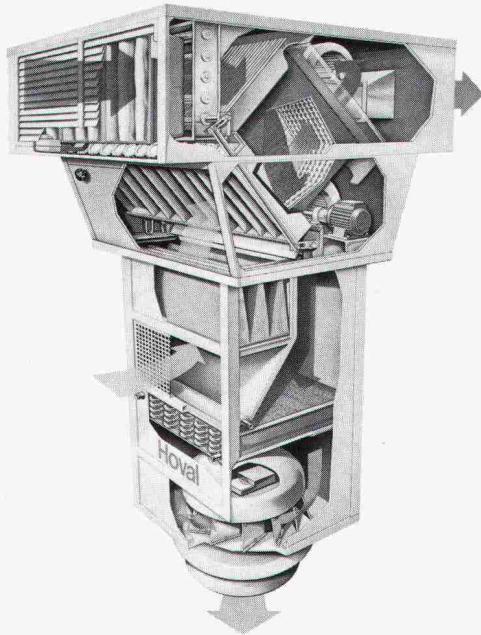
# **Voraus in der Erschaffung von Energie: Die Wärme-Systeme von Hoval.**

## **Platten-Wärmetauscher für flüssige Medien System Alfa-Laval.**

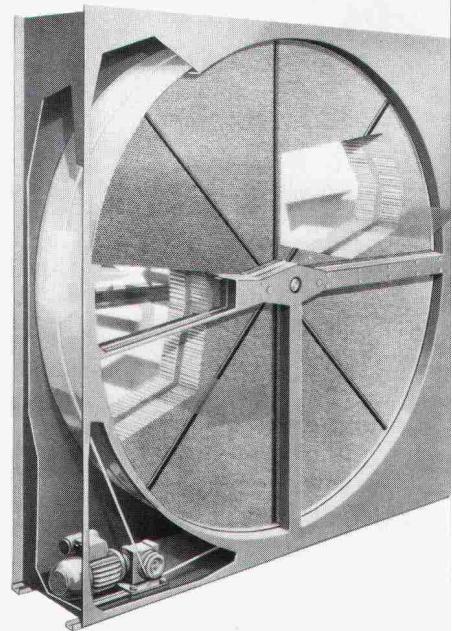
Der aus korrosionsfestem Material gebaute Wärmetauscher wird sowohl in der Industrie als auch in Heizungs- und Sanitär-Anlagen eingesetzt. Dank hohem K-Wert ist er äusserst kompakt. Er eignet sich auch für den Wärmetausch bei Temperaturdifferenzen von nur wenigen Graden.



**Hoval LHW.** Anschlussfertige Kompleteinheit für Lüftung, Heizung und Wärmerückgewinnung in Fabrikhallen und Werkstätten. Als dezentrales, im Dach eingebautes Be- und Entlüftungs-System mit gezielter Luftführung eignet sich das LHW-Gerät für neue und für bestehende Gebäude.

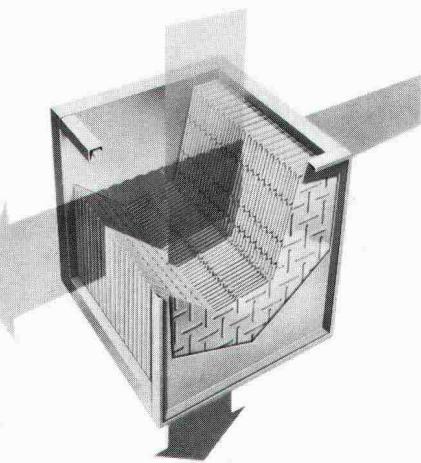


**Hoval HexaFlow.** Rotations-Wärmetauscher für regenerative Wärmerückgewinnung aus Abluft. Dieser äusserst wirtschaftliche Wärmetauscher kommt überall dort zum Einsatz, wo in lufttechnischen Anlagen sowohl ein Wärme- bzw. Kältetausch als auch eine Feuchtigkeitsübertragung gewünscht wird.



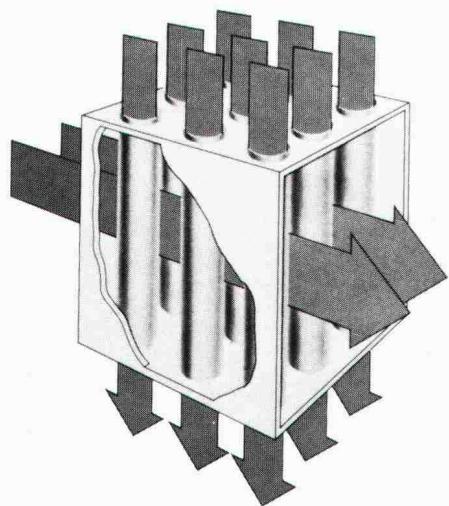
# messung ungenutzter rückgewinnungs-

**oval PWT.** Kreuzstrom-Plattenwärmetauscher aus Aluminium für die Wärmerückgewinnung aus Abluft und Abgasen mit Temperaturen bis 180 °C. Erwähnte montagefreundliche Konstruktion mit günstigem Preis/Leistungsverhältnis.



## Glasrohr-Wärmetauscher System

**Air-Fröhlich.** Absolut korrosions- und bis zu 400 °C hitzebeständiger Wärmetauscher für die Rückgewinnung von Wärme aus Abluft, Rauchgasen und industriellen Prozessen. Glasrohr-Wärmetauscher arbeiten auch in anspruchsvollen Anlagen und bei extremen Verhältnissen – z.B. bei stark verschmutzten, feuchten und korrosiven Medien – zuverlässig und mit hohem Wirkungsgrad.



Die Wärmerückgewinnungs-Systeme von Hoval ermöglichen die Erschließung jener Energie, die immer noch in gewaltigen Mengen ungenutzt verloren geht: Als Abluft, Abgas, Kühl- und Abwasser in warmem bis sehr heißem Zustand. Es sind dies Energiequellen, die mitten unter uns «sprudeln»: In Lüftungs-, Klima- und Trockungs-Anlagen, in technischen Prozessen der Industrie, in Grossküchen, Wäschereien, Mastbetrieben usw. Wärmetauscher von Hoval sind – je nach Verwendungszweck und den technischen Anforderungen – aus Aluminium, Stahl, Edelstahl oder Glas. Sie vermögen bis zu 60 – 90% der in der Abwärme enthaltenen Energie zurückzugeben. Die Investition für eine Wärmerückgewinnungs-Anlage macht sich deshalb in der Regel innert wenigen Jahren mehr als

bezahlt. Hunderte von Referenz-Anlagen beweisen das.

Wenden Sie sich an Hoval, wenn Sie über die zukunftsweisende Technik bei Energie-Rückgewinnung mehr wissen möchten!

### Coupon

Ihre Wärmerückgewinnungs-Systeme interessieren uns. Wir wünschen:

- Ihre Dokumentation
- Persönliche Beratung

Name \_\_\_\_\_

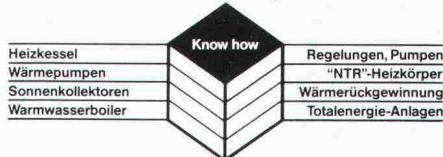
Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Einsenden an:

Hoval Herzog AG, 8706 Feldmeilen.

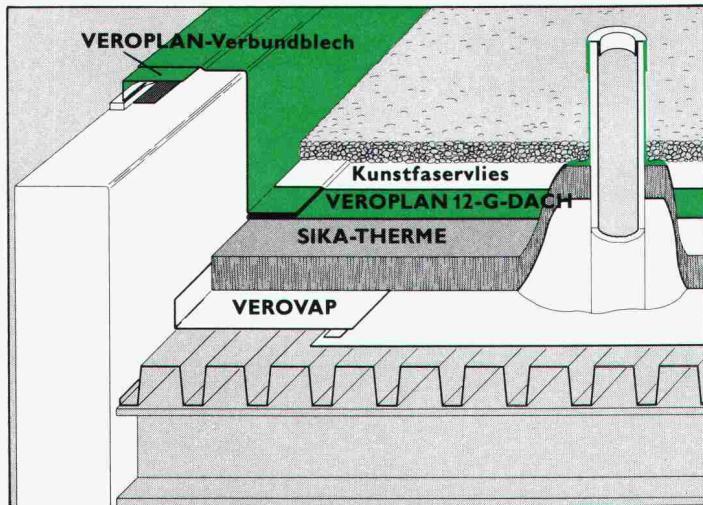
## Alles in allem: Hoval-Systemtechnik.



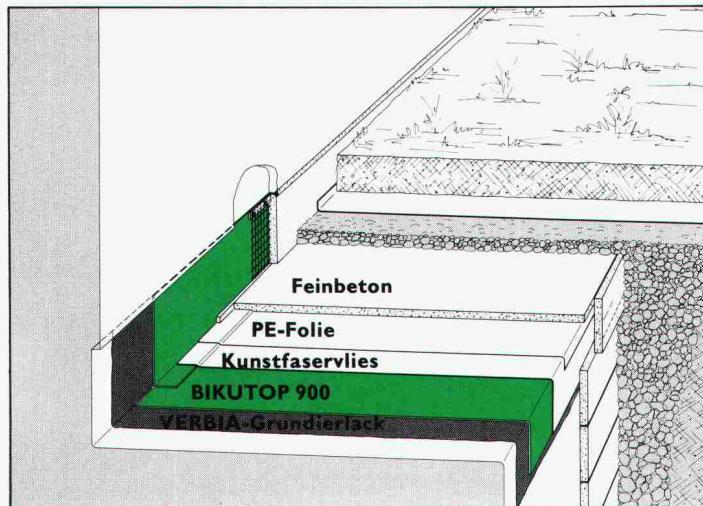
Hoval Herzog AG, 8706 Feldmeilen.  
Telefon 01-925 6111  
Büros in Bern, Reinach-Basel, Lausanne,  
Lugano.

# Hoval

**Hoval-Systemtechnik:  
Verantwortung für Energie und Umwelt.**



**Um die Flachdach-Abdichtung der Unterkonstruktion optimal anzupassen, braucht es technische Kompetenz und ein umfassendes Produkte-Sortiment. So wählt Verbia zum Beispiel für dieses Profilblech-Dach die normengerechte und äusserst preiswerte Kunststoff-Dichtungsbahn VEROPLAN® 12-G-DACH.**



**Materialtechnische Fortschritte erlauben es Verbia, auch für Unterterrain-Abdichtungen neue, rationelle Verfahren zu entwickeln. Hier wird die robuste Elastomer-Bitumenbahn BIKUTOP® 900 als einlagige Abdichtung auf die Betonkonstruktion geschweisst.**

Wegen der Vielfalt der Aufgaben muss ein Spezialunternehmen für flexible Bauwerksabdichtungen verschiedene Systeme und Produkte anbieten können. Mit ihren Kunststoff-Folien und bituminösen Dichtungsbahnen sorgt Verbia dafür, dass das richtige Material am richtigen Platz eingesetzt wird.



Laufend auf dem dichtesten Stand der Technik

Mittwoch, 7. September 1983, 09.15 Uhr

Schweizer Mustermesse Basel  
Kongress-Center, Raum «Rom»  
2. Stock, Eingang Riehenring

## Ziel der Tagung

Ziel der Tagung ist eine neutrale und unabhängige Orientierung über die Möglichkeiten des Einsatzes der heutigen EDV-Hilfsmittel im Architektur- und Ingenieurbüro. Dabei werden zwei Hauptthemen behandelt: einerseits der administrative Bereich, anderseits das Gebiet des computerunterstützten Entwurfs und der Konstruktion (CAD). Neben grundsätzlichen Überlegungen werden in den Vorträgen vor allem die in der Praxis gewonnenen Erfahrungen mit entsprechenden EDV-Systemen vermittelt.

Die Tagung richtet sich insbesondere an Architekten und Ingenieure, die anlässlich der Swissdata einen Überblick über das vielfältige Angebot von Systemen und Programmen erhalten möchten.

## Informationstagung

### EDV-Einsatz im Architektur- und Ingenieurbüro

## Programm

09.15	Begrüssung	Dr. G. Minder
	<b>Einführung in das Thema</b>	Dr. D. Pfaffinger
	<b>Einsatz von Tischcomputern im Architekturbüro</b>	O. Bucher
	<b>Erlebte Praxis im Planungsbüro</b>	S. Naegeli
	Kaffeepause	
	<b>Wie wirkungsvoll kann CAD heute schon eingesetzt werden?</b>	Dr. G. Lang-Lendorff
	<b>Computerunterstützte Zeichnungserstellung mit zentraler Datenbank</b>	W. Hüppi
	<b>CAD als gemeinsames Planungsinstrument des Architekten und der Ingenieure</b>	Dr. U. Walder
12.30	Diskussion und Schlusswort	Dr. G. Minder
	Individuelles Mittagessen und Besuch der Swissdata 1983 im Gebäude D, Halle 27 (3. Stock) der Mustermesse	

Sia

Schweizerischer  
Ingenieur- und Architekten-Verein  
Postfach

8039 Zürich

## Referenten

Bucher Otmar	Arch. HTL, Inhaber data-grafik AG, Zürich
Hüppi Walter	Dipl. Arch. ETH/SIA Mitglied der Geschäftsleitung Suter + Suter AG Generalplaner, Basel
Lang-Lendorff Gert	Dr.-Ing., Leiter des CADCAM-Labors des Kern- forschungszentrums Karlsruhe GmbH Karlsruhe
Minder Gabriel	Dr. sc. techn., dipl. Masch.-Ing. ETH/SIA, selbständiger Konsulent für EDV-Einsatz, Genf
Naegeli Sven	Bauleiter Vizedirektor Suter + Suter AG Generalplaner, Bern
Pfaffinger Dieter	Dr. sc. techn., Bau-Ing. SIA Partner P + W Dr. Pfaffinger + Dr. Walder AG Zürich
Walder Ueli	Dr. sc. techn., dipl. Bau-Ing. ETH Geschäftsleiter Rechenzentrum Dr. Walder + Partner AG Bern

## Organisation

**Datum**  
 Mittwoch, 7. September 1983, 09.15 bis 12.30 Uhr

**Tagungsort**  
 Schweizer Mustermesse Basel, Kongress-Center  
 Raum «Rom», 2. Stock, Eingang Riehenring  
 vis-à-vis Hotel Alexander

**Anmeldetermin**  
 Wir bitten um Anmeldung mit untenstehender Karte bis  
 spätestens 30. August 1983.

**Tagungsbeitrag**  
 SIA-Mitglieder Fr. 20.-  
 Andere Fr. 40.-  
 Eintrittskarte in die Swissdata Fr. 7.-\*  
 (\*Spezialpreis für Tagungsteilnehmer bei Vorbestellung)

Im Tagungspreis sind der Pausenkaffee und die SIA-Dokumentationsbände 65 und 66 inbegriffen.

Bei Rückzug der Anmeldung nach dem 2. September verfällt der Tagungsbeitrag.

Wir bitten Sie, den Tagungsbeitrag nach Erhalt der Anmeldebestätigung auf PC 80-5594 einzuzahlen.

**Tagungsunterlagen**  
 SIA-Dokumentationsband 65: «EDV-Einführung im Architekturbüro» (Wird mit der Anmeldebestätigung verschickt)  
 SIA-Dokumentationsband 66: «Praktischer EDV-Einsatz für Administration und computerunterstütztes Zeichnen und Konstruieren (CAD)» (Wird an der Tagung abgegeben)

**Teilnehmerausweis**  
 Der Teilnehmerausweis wird zusammen mit der Anmeldebestätigung und der Rechnung zugesandt.

**Auskunft und Anmeldung**  
 SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

## Anmeldekarte

(Bitte in Blockschrift ausfüllen und Zutreffendes ankreuzen)

Informationstagung

**EDV-Einsatz im  
Architektur- und Ingenieurbüro**

7.9.1983

SIA-Mitglieder

Andere

Eintrittskarte in die Swissdata

- 20.-  
 40.-  
 7.-

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_  
 (Für Teilnehmerverzeichnis)

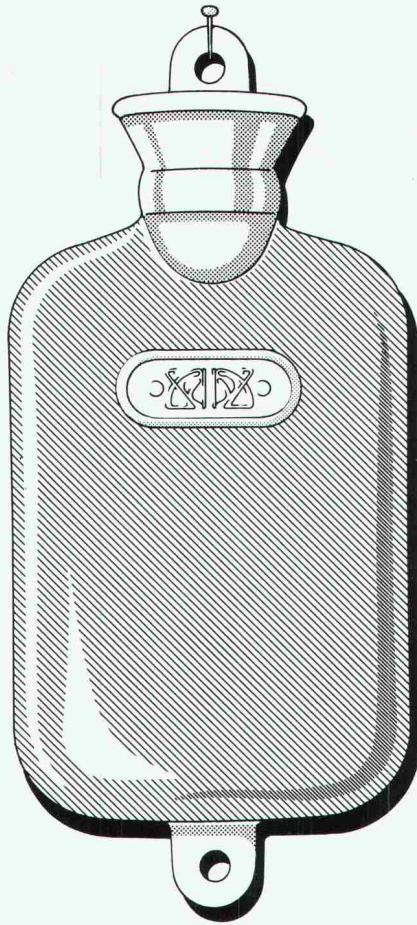
Genaue Adresse \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

Der Betrag von Fr. \_\_\_\_\_ wird nach erhaltener Anmeldebestätigung auf Postcheckkonto 80-5594 einbezahlt.



## FRIAP-Boiler. Flach an der Wand wie die Bettflasche.

Dank der flachen Bauweise können Sie FRIAP-Flachboiler auch dort platzieren, wo kein gewöhnlicher Boiler Platz findet!

FRIAP-Flachboiler von 40 – 180 Liter Inhalt sind nur 30 cm, 200 Liter nur 40 cm tief!

9 Typen von 40 – 200 Liter stehen zu Ihrer Verfügung.  
(ab Lager lieferbar)

Auch die FRIAP-Flachboiler sind nach den bewährten FRIAP-Qualitätsgrundsätzen gebaut.

- Alle Kessel sind mit bester Zweischichtemaillierung gegen Korrosionsschäden geschützt.
- Die Aufheizung erfolgt durch langlebige, leicht auswechselbare, keramische Heizelemente.



**Wenn Sie uns den ausgefüllten  
Coupon einsenden, erhalten  
Sie Prospekte mit Preis-  
angaben über FRIAP-  
Flachboiler.**

*Bitte senden Sie uns Ihre Unterlagen über Flachboiler*

Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_

**FRIAP** -Apparate  
Ey 9, 3063 Ittigen  
Tel. 031/585111

# Wer macht was?

## Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK  
Aktienges. Himmeler, 8041 Zürich  
Frymannstr. 15, Tel. 01/482 88 88

## Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker  
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich  
Tel. 01/47 92 67

KREBSSER MODELLBAU  
Dorfstrasse 8, 8307 Effretikon  
Tel. 052/32 10 16

Lüchinger Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

H. Schalk, 8050 Zürich  
Thurgauerstr. 70, Tel. 01/302 64 11

Werner Schnüriger, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

Modellbau Zaborowsky  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Tel. 01/252 22 16

## Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Bauberatung/ Bauadministration

Terminplanung und Kostenüberwachung  
IBB/Institut für Bauberatung, 8002 Zürich  
C. F. Meyer-Strasse 14, Tel. 01/201 36 56  
Geschäftsstellen in: Genf, Lausanne

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

DR. HUGO BUSER AG  
Geologisches Büro  
8834 Schindellegi, Tel. 01/784 42 39  
8049 Zürich, Tel. 01/56 77 56  
4410 Liestal, Tel. 061/91 53 81  
9000 St. Gallen, Tel. 071/27 56 27

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3097 Liebefeld/Bern, Tel. 031/53 64 12  
1066 Epalinges, Tel. 021/32 73 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10  
8955 Oetwil a. L., Tel. 01/748 26 85  
1785 Cressier FR, 1037 Etagnières  
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

SIEBER CASSINA + Partner  
Beratende Geologen und Ingenieure  
8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60  
4600 Olten, Tel. 062/22 65 85  
3073 Gümligen, Tel. 031/52 52 31

## TERREXPERT AG

Baugrund, Baumaterial,  
Baumethoden  
Stauffacherstr. 130, 3014 Bern  
Tel. 031 / 42 62 22

## Berechnungen mit Datenverarbeitung

Fides Rechenzentrum, 8002 Zürich  
Bleicherweg 33, Tel. 01/202 78 40.  
Geschäftsstellen in:  
Basel, Bern, Genf, Lausanne.

## Boden-Isolierelemente

System Legatherm und GANTNER  
Leganorm AG, Feldstrasse 31  
8400 Winterthur, Tel. 052/25 26 16

## Bolzenschweisstechnik

Betonanker + Kopfbolzendübel  
NELSON-Bolzenschweisstechnik  
8004 Zürich, Tel. 01/242 33 66

## Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s.Baugrunduntersuchungen)  
GEOTEST AG (s. Baugrunduntersuch.)

HEIERLI AG, Ingenieurbüro  
Culmannstrasse 56, 8033 Zürich  
Tel. 01/363 06 60

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

## Faltwände - Holzfalttüren

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich  
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

## Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer  
6006 Luzern, Seeburgstr. 20  
Tel. 041/31 20 88

## Fassadenverkleidungen

SCHNEIDER MONTAGETECHNIK AG  
9204 Andwil  
Tel. 071/85 62 71, Telex 71 762  
Dach- und Fassadenverkleidungen  
aus Profilblech in Stahl und Alu  
für Industriebauten, Büro- und  
Lagergebäude, Hochregallager,  
Sporthallen

## Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32  
4144 Arlesheim/Basel  
Tel. 061/72 10 60

## Fräsen und Schleifen von Asphalt und Beton

James Zerbini, 4612 Wangen b. Olten  
Tel. 062/32 57 33

## Geologische Beratung

GEOLOGIEBÜRO  
DR. J. F. SCHNEIDER  
Baugrunduntersuchungen, Hydro-  
geologie, Geothermie, Rohstoff-  
gewinnung, Bodensondierungen  
8439 Mellstorf/AG, Tel. 056/53 13 00

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s.Baugrunduntersuchungen)  
GEOTEST AG (s.Baugrundunters.)

## Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA  
Beratung- und EDV-Berechnung im  
Grundbau, Erdbebenlabor  
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich  
Tel. 01/362 56 28

Ingenieurbüro G. Mugglin AG  
Beratung, Untersuchungsprogramme,  
Planung, Berechnung, Überwachung  
in Grundbau, Bodenmechanik und  
allgemeinem Tiefbau. Bolleystr. 29,  
8006 Zürich, Tel. 01/251 48 62

## Geologie – Geotechnik – Hydrologie

Elektrowatt Ingenieurunternehmung  
AG, Abteilung für Baugeologie,  
Geothermie, Fundationstechnik,  
Hydrologie, Wasser- und Energie-  
wirtschaft, Dämme.  
Bellerivestrasse 36, 8022 Zürich,  
Tel. 01/251 62 61, intern 2376

## Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste  
Otto Wyss  
St. Georgenstr. 68, 8400 Winterthur  
Tel. 052/22 50 78, Telex 76415

## Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/853 12 55  
Color xex, Xerotin, Xylosan

## Industrie-Vorhänge

Carl Sigerist AG  
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

## Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK  
Aktienges. Himmeler, 8041 Zürich  
Frymannstr. 15, Tel. 01/482 88 88  
RENESCO Bautechnik AG  
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

## Isolier-Dachelemente

Bau+Industriebedarf AG  
4104 Oberwil BL, Tel. 061/30 40 30  
SCHICHTEX-Isolierbaustoffe

## Isolierunterdach GANTNER

Leganorm AG, 8400 Winterthur  
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

## Kunststoffe

steba kunststoffe - 8808 Pfäffikon SZ  
Tel. 055/48 44 50  
POLYU® Polycarbonat-Verglasungs-  
system (4fach = K-Wert etwa 1,3),  
Doppel- und Dreifachstegplatten aus  
Acryl/Polycarbonat/PVC,  
GFK-Lichtplatten, Lichtkuppeln

## Lärmbekämpfung

Schneider+Co. AG, 8401 Winterthur,  
Im Hölderli 26, Tel. 052/89 21 21  
Technische Akustik / Engineering

## Lärmexpertisen

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich  
Splügenstrasse 3, Tel. 01/202 21 51  
Aussenlärmberichtigungen, Projek-  
tierungen von Schutzmassnahmen

## Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen  
Lärmschutz Büro und Lager:  
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01/833 02 81

## Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14  
LPM AG, Beinwil a. See, Tel. 064/71 55 64  
Beratung u. Engineering im Bauwesen  
Qualitätssicherung, Schadengutachten  
und Baustoffexpertisen

## Mauerentfeuchtungen

ANDERECK Mauersanierungen AG  
9011 St. Gallen, Tel. 071/23 65 64

RENESCO Bautechnik AG  
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

## Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich  
Tel. 01/52 69 10  
Werk: 8908 Hedingen, Tel. 01/761 60 22  
Metallfassaden, Metallfenster,  
Metalltüren, Schutzraumbauteile,  
normierte Bauteile  
Sonnenenergie-Anlagen  
Briefkästen, Holz-Metallfenster

# Fachfirmenverzeichnis

## Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich  
Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87  
Metallfassaden, Metallfenster,  
Schallschutzfenster, Metalltüren,  
Brandschutzbauten

## Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22

## Natursteine

P. De Zanet + Co. AG  
8730 Uznach, Tel. 055/72 28 44  
J. und A. Kuster, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

## Pendeltüren

Carl Sigerist AG  
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

## Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

## Pumpen

GRUNDFOS-PUMPEN AG  
CH-8305 Dietlikon  
Telefon 01/833 33 77, Telex 59928  
HÄNY & CIE. AG, Pumpenfabrik  
8706 Meilen, Tel. 01/925 1131  
HUS Dickstoffpumpen AG  
8226 Schleitheim  
Tel. 053/6 41 33, Telex 76 479  
PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG  
8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21  
K.Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg  
Tel. 056/41 04 55, Telex 54 233  
SOMMER SCHENK SUISSE  
Pumpenbau, 5213 Villnachern  
Tel. 056/43 13 63

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

Angst + Pfister, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20

## Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung  
Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf  
Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

## Schnellverschlusskupplungen

STÄUBLI AG, 8810 Horgen,  
Tel. 01/725 25 11  
Schnellkupplungen für Druckluft,  
Flüssigkeit (auch Vakuum),  
div. Zubehör Hydraulik u. Pneumatik

## Staubbekämpfung mit Sulfitablauge

Papierfabrik Perlen, 6035 Perlen  
Tel. 041/91 05 51

## Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee  
Telefon 063/60 11 33  
Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore,  
Automaten-Steuerungen

## Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände  
schallisoliert, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriestr. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

## Treppen

Columbus-Treppen AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service  
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

## Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen  
Trenchag AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05

## Vorfabrizierte Armierungen

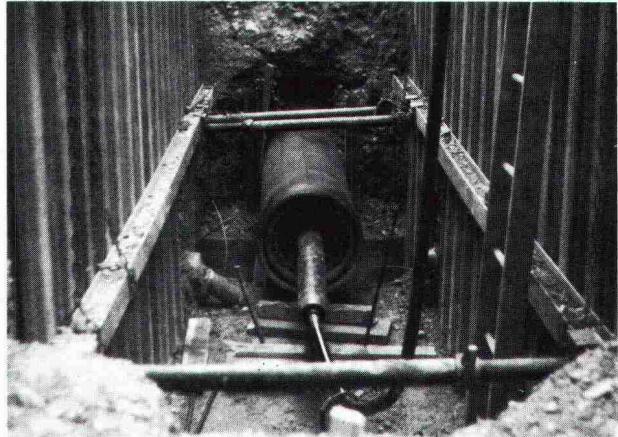
Mit fi-Rista-Elementen armieren Sie  
wirtschaftlicher  
NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb  
DRAHTWERKE FISCHER AG  
5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Telex 68316 fidra ch

## Wasserdichte Türen

Tuchschild AG, 8500 Frauenfeld  
Tel. 054/7 24 71

## Wasserversorgung

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich  
Splügenstrasse 3, Tel. 01 / 202 21 51  
Netzberechnungen und -analysen



Beratung — Projektierung — Ausführung von

Horizontalbohrungen

Horizontalstossarbeiten

Stahl- und Eternitrohre bis Ø 1000mm

Grabenfräserarbeiten

Sportplatzentwässerungen

Diamant- und Kernbohrungen

Auswechseln von Gas- und Wasserleitungen

Hausanschlüsse

# Trenchag

Horizontalbohrungen

8305 Dietlikon /ZH

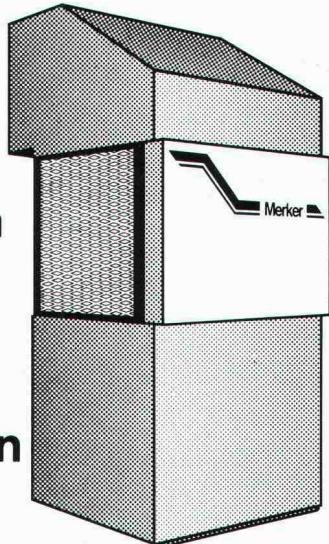
Telefon 01/833 22 05

Riedenerstrasse 13

creative agency basen

**Wir beraten fachmännisch über Wärme-pumpen.**

**Das sind wir unserem guten Ruf schuldig.**



Unser breites Sortiment an Luft-Wasser- und Wasser-Wasser-Wärme-pumpen ist abgesichert durch das ausgezeichnete "know-how" unserer Mitarbeiter. Prompter Service in der ganzen Schweiz. Verlangen Sie bitte unsere Unterlagen.

## Informations-Coupon

Name:

Firma:

Strasse: Nr.

PLZ: Ortschaft:

Tel.:

■ Merker AG, Abteilung  
■ Wärmeerpumpen-Heizsysteme  
■ Bruggerstrasse 37  
■ CH-5401 Baden  
■ Tel. 056/20 13 51

# Merker

Qualität währt am längsten



# Nicht jeder Schuh ist gebirgstüchtig



Auch ein Bedachungsmaterial kann nicht irgendwo und nach Belieben eingesetzt werden. Unser vielfältiges Klima mit seinen extremen Schwankungen verlangt mit Sorgfalt und Kenntnis erprobte Produkte.

Jedes Detail unseres Duranit-Dachziegels ist auf Schweizer Bedürfnisse abgestimmt. Zum Beispiel die mehrfache Fussverrippung und die vier Auflagenoppen für ein schneefestes Dach. Oder die Zwillingsrillen im Überdeckungsbereich für den Abbau von Staudruck und Kapillarität. Oder der hochliegende, abgestufte Längsfalz für ein schlagwetterdichtes Dach. Oder der grosse Überdeckungsbereich, der ein Umdecken ohne Änderung der Lattung zulässt. Oder die Mischung aus ausgewähltem Sand und hochwertigem Zement für ein frostbeständiges Dach. Oder die dreifache Einfärbung für ein auf Jahrzehnte unterhaltsfreies und schönes Dach.

Duranit-Ziegel sind in jeder Beziehung echte Schweizer: Von ihren Rohmaterialien, ihrer Fabrikation und ihrer Eignung her.

**Duranit®**

Duranit-Ziegel interessieren mich  
Senden Sie mir detaillierte Unterlagen

IAR

Adresse \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Eternit AG, Duranit-Dachziegel, 8867 Niederurnen